



CEINTURES NOIRES



BULLETIN D'INFORMATION DE LA COMMISSION NATIONALE DES CEINTURES NOIRES / N°8 AOÛT 2011

Rédaction : CNCN Nicole Andermatt - Textes, illustrations, maquettes : Commission Éthique et Tradition - Mise en page, fabrication : FFJDA (Com.)

SPÉCIAL CHAMPIONNATS DU MONDE 2011 2011 WORLD CHAMPIONSHIPS SPECIAL

EDITORIAL

CULTURE JUDO

Le but premier de Me. Jigoro Kano était de développer les valeurs éducatives à partir de la pratique du Judo, rendant ainsi l'homme utile à la société.

La FFJDA qui a délégation ministérielle pour l'organisation du Judo en France, est reconnue d'utilité publique. Suite à la mission confiée par l'État, nous nous focalisons plus que d'autres fédérations, sur des projets, non seulement sportifs, mais aussi d'éducation et d'insertion, que nous pouvons mener à bien en utilisant les principes du Judo.

Notre fédération a pour mission première « L'Education de l'Homme ». Une éducation par la pratique de nos disciplines dans un perfectionnement incessant tout au long de la vie.

Le principe de formation sur le tapis et de gestion administrative et financière, est basé sur l'Esprit mutualiste tel que défini par Jigoro Kano, « **Entraide et prospérité mutuelle** ».

- Les experts aident les moins expérimentés sur le tapis, tous participent au fonctionnement de la fédération par une adhésion licence au même tarif.
- Cette licence permet d'aider chacun à atteindre son meilleur niveau dans tous les domaines d'activité de notre fédération (compétition, arbitrage, technique, enseignement, dirigeant).
- La participation aux activités de la FFJDA est gratuite.

L'apprentissage des techniques Judo et la mise en oeuvre des actions fédérales s'appuient sur la maxime fondamentale du Judo « **Utilisation optimale de l'énergie** », qui se concrétise en Judo par le geste juste et dans la gestion de la fédération par l'optimisation des moyens.

La progression dans le « JU-DO » est basée sur le principe « **Shin Gi Tai** » c'est-à-dire :

La pratique et le travail pour la construction de soi dans le respect des valeurs fondamentales de notre discipline, illustrées par le « **code moral du Judo** ».



JUDO CULTURE

Mstr. Jigoro Kano's main aim was to develop educative values, via the practice of Judo; making man useful for society.

The FFJDA, which has a ministerial delegation for the Judo Organization in France, is state-approved. In accordance with the mission entrusted by the state, we focus, more than other federations, not only on sports projects, but also on educational and integration ones, that we can carry out using the principles of Judo.

Our association's first assignment is the "Education of Man". Education through the practice of our disciplines in a constant development throughout life.

The principle of training on the mat and administrative and financial management, is based on the mutual Spirit as defined by Jigoro Kano, "Mutual aid and mutual prosperity".

- *Experts help the less experienced on the mat, everyone contributes to the federation's functioning with a membership license at the same rate.*
- *This license allows everyone to help reach his or her personal best in all departments of our federation (competition, refereeing, technical, education, management).*
- *Participation in FFJDA's activities is free.*

The learning of Judo techniques and the implementation of federal actions are based on the fundamental Judo maxim "Optimal use of energy", which is reflected in Judo by the right gesture and the management of the federation by the optimization of means.

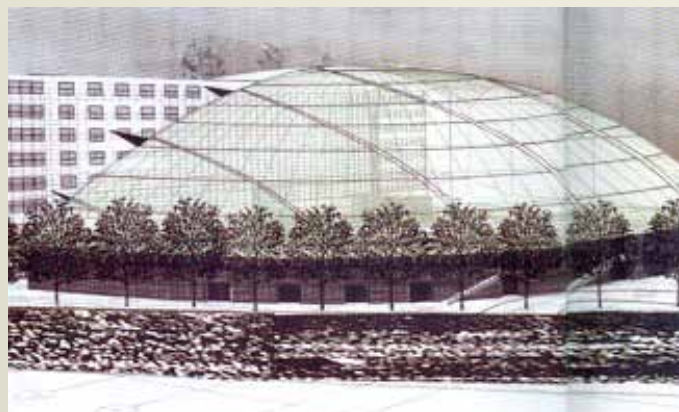
Progression in the "JU-DO" is based on the principle "Shin Gi Tai" which means:

Practice and work in order to construct oneself, respecting the fundamental values of our discipline, illustrated by the "moral code of Judo".

LA CHARTE DU JUDO FRANÇAIS

Le Judo est un moyen d'éducation. Conçu par Jigoro Kano, il s'appuie sur l'étude et la pratique d'un système d'attaque et de défense, issu de différents systèmes de combat traditionnels japonais (jujutsu), qui privilégie les techniques de projection et de contrôle.

Une pratique sincère et régulière, prolongée dans le temps, guidée par les principes essentiels du Judo et le respect de ses fondements, favorise l'accession à l'autonomie, à la maîtrise de soi, au respect des autres et à l'appréhension du réel. C'est la valeur éducative du Judo qui est transcrite par l'idéogramme DO (cheminement, voie, domaine d'approfondissement) du mot JU-DO.



Institut du Judo - *Judo institute*

LES PRINCIPES ESSENTIELS

Trois principes essentiels et indissociables, distingués par Jigoro Kano, guident la pratique du Judo :

JU - L'adaptation

Le premier est le principe de la non résistance et de l'adaptation (Ju). Ce principe est si étroitement lié à la discipline qu'il lui donne son nom : faire du Judo c'est s'engager dans la voie (Do) de l'application du principe de l'adaptation (Ju). Il invite à s'élever dans la pratique au delà de l'opposition des forces musculaires, pour atteindre une véritable maîtrise des lois subtiles du mouvement, du rythme et de l'équilibre des forces. Ju est une attitude.

SEIRYOKU ZENYO - le meilleur emploi de l'énergie

Le second principe est la recherche du meilleur emploi de l'énergie physique et mentale. Englobant le premier principe et le dépassant, il suggère l'application à tout problème de la solution la plus pertinente : agir juste, au bon moment, avec un parfait contrôle de l'énergie employée, utiliser la force et les intentions du partenaire contre lui-même.

JITA YUWA KYOE I - la prospérité mutuelle par l'union des forces

Le troisième principe est l'entente harmonieuse, la prospérité mutuelle par l'union de notre propre force et celle des autres. Découlant de la pratique sincère des deux premiers principes, il suggère que la présence du partenaire, du groupe, est nécessaire et bénéfique à la progression de chacun. En Judo, les progrès individuels passent par l'entraide et les concessions mutuelles. Jita Yuwa Kyoie est une prise de conscience.

LES FONDEMENTS DU JUDO

La pratique du Judo nécessite un ensemble d'éléments essentiels et indissociables.

Le Dojo - Les règles de conduite - Le judogi - Le professeur - Le partenaire - Le kumi kata - Le salut - L'ukemi - Les bases techniques - Le randori - Le shiai - Le kata - Le grade.

LE JUDO EN FRANCE

Le rôle de la FÉDÉRATION FRANÇAISE DE JUDO, JUJITSU, KENDO ET DISCIPLINES ASSOCIÉES est de regrouper l'ensemble des clubs qui adhèrent à une même démarche éducative et éthique, de développer et d'améliorer la pratique sous toutes ses formes et pour le plus grand nombre. Dans ce but elle est exclusivement composée de pratiquants et oriente ses actions vers le club et le judoka.

Tenant compte des spécificités du Judo et de ses origines, elle s'est dotée d'un code moral inspiré du « Bushido » code des guerriers japonais définissant les règles de conduite comme l'étaient les codes de la Chevalerie. Il affirme les valeurs essentielles que la pratique du Judo permet de comprendre et d'acquérir et symbolise la volonté éducative du Judo français.

Ce texte a été adopté à l'unanimité par le Comité Directeur et validé par l'Assemblée Générale. Il est donc une référence officielle pour tous les aspects de la pratique du Judo en France, depuis son enseignement jusqu'à la préparation des combattants de haut niveau.

THE CHARTER OF FRENCH JUDO

Judo is a means of education. Conceived by Jigoro Kano, judo relies on the study and practice of a system of attack and defense, resulting from various traditional Japanese combat systems (jujutsu), that focuses on throwing techniques and control.

A sincere and regular practice, extended in time, guided by the basic principles of Judo and respect for its foundations, favors the attainment of independence, self-control, respect for others and the apprehension of reality. It is the educational value of Judo which is transcribed by the ideogram DO (path, way, field of depth) of the word JU-DO.

THE BASIC PRINCIPLES

Three essential and inseparable principles, created by Jigoro Kano, guide the practice of Judo:

JU - adaptation

The first is the principle of non-resistance and adaptation (Ju). This principle is so closely related to the discipline that it gives its name to Judo : to practice Judo is to follow the way (Do) of the application of the principle of adaptation (Ju). It calls for one, through practice, to rise above the opposition of one's muscular forces to achieve true mastery of the subtle laws of motion, rhythm and balance of the forces. Ju is an attitude.

SEIRYOKU ZENYO - the best use of energy

The second is finding the best use of the physical and mental energy. Including the first principle and going beyond it, it suggests the application of the most relevant solution to the problem: to act appropriately, at the right time, with perfect control of the energy exerted, and to use the power and intentions of the partner against himself.

JITA YUWA KYOEI - mutual prosperity by joining forces

The third principle is the harmonious understanding, mutual prosperity through the union of our own strength and that of others. Arising from the honest practice of the first two principles, it suggests that the presence of the partner, and of the group, is necessary and beneficial to the progress of each individual. In Judo, individual progress happens thanks to mutual aid and mutual concessions. Jita Yuwa Kyoiei is a state of awareness.



Jigoro Kano 1860 - 1938

FOUNDATIONS OF JUDO

The practice of Judo requires a set of essential and inseparable elements.

Dojo - Behaviour rules - Judogi - Teacher - Partner - Kumi kata - Bowing - Ukemi - Technical bases - Randori - Shiai - Kata - Grade.

JUDO IN FRANCE

The role of the FRENCH FEDERATION OF JUDO, JUJITSU, KENDO AND ASSOCIATED DISCIPLINES is to bring together all the clubs which share the same approach of education and ethics, develop and improve practice in all its forms for the greatest number. For this purpose it is exclusively composed of practicing people and turns its actions towards the club and the judoka.

Taking into account the specificities of Judo and its origins, it has established a moral code based on the "Bushido" Japanese warrior code defining the rules of behaviour as were the codes of knighthood. It affirms the core values that the practice of Judo allows one to understand and learn, and symbolizes the educational will of French Judo.

This text was unanimously adopted by the Management Committee and approved by the General Assembly. It is therefore an official reference for all aspects of the practice of Judo in France, from its teaching to the preparation of high-level fighters.

CULTURE JUDO ? ORGANISATION

La FEDERATION FRANCAISE DE JUDO est particulièrement attachée à l'aspect éducatif et formateur du Judo et donc à la diffusion à tous les niveaux, des valeurs, des principes, et de l'éthique liés à cette discipline. Pour ce faire elle s'est dotée d'une structure et d'une organisation spécifiques.

CONSEIL NATIONAL CULTURE JUDO

Il est chargé de la mise en œuvre de cette diffusion dans l'ensemble des structures fédérales. Ce Conseil National est directement relié au bureau du Président et il fonctionne sous la responsabilité d'un des vice-présidents, lui-même haut gradé, élu à ce poste. Chaque région de France comporte un « **Conseil Régional Culture Judo** » dirigé également par un vice-président élu localement. Il agit conjointement avec un haut gradé nommé par le Comité Directeur régional. Dans les ligues pluri-départementales, il est entouré des responsables départementaux, nommés par les Comités de chaque département. Ensemble ils sont chargés de la mise en œuvre sur le terrain des directives et propositions nationales. Ils peuvent aussi réaliser des actions spécifiques entrant dans le cadre de ces directives. Le « Conseil National Culture Judo » comprend un certain nombre d'organisations plus ou moins « spécialisées » :

Conseil National des Haut Gradés

Composée de haut gradés à partir de 6^{ème} dan, cette organisation a pour mission principale l'implication de tous les haut gradés dans les missions du Conseil National, particulièrement dans les régions. Elle a aussi un rôle de suggestion et proposition.

Commission Nationale des Ceintures Noires



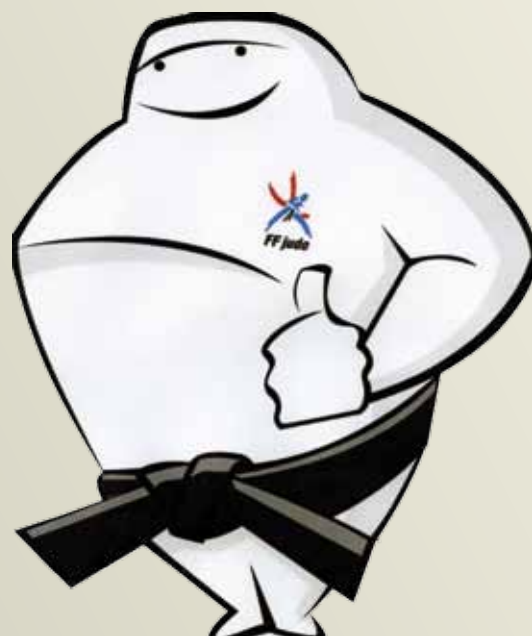
Elle a pour mission principale la liaison avec les Conseils Régionaux, par des rappels, des suivis, des informations et des animations. Elle réalise en collaboration avec le « secteur éthique et tradition », le Bulletin d'information « Ceintures Noires » que vous avez entre les mains.

Secteur Éthique et Tradition

Héritée du Collège National des Ceintures Noires, c'est la plus ancienne organisation dans ce domaine. Elle est composée de ceintures noires de tous grades du 5^{ème} au 7^{ème} dan, professeurs ou amateurs. Elle a pour mission de proposer des actions de tous ordres entrant dans le cadre de son appellation et d'en réaliser certaines (procédures, manifestations, documents etc.). Elle doit aussi répondre aux demandes des autres secteurs ou commissions de la fédération pour des avis, des collaborations ou la réalisation de documents.

Centre de Documentation et d'Information

Plus connu sous son sigle de C.D.I. il est chargé de recueillir, classer, relier, toutes informations, sous quelque forme que ce soit sur les disciplines fédérales, et faire en sorte qu'elles puissent être consultées à tout moment. Tâche gigantesque s'il en fut !!



Trophée SHIN GI TAI

Il remplace, au niveau international, le prix du fair play qui s'est révélé n'être pas très adapté à notre discipline. Il est attribué tous les ans lors du Tournoi de Paris Ile-de-France.

心 技 體

JUDO CULTURE ? ORGANIZATION

The French Judo Federation pays special attention to the educational and pedagogical aspects of Judo and therefore to the dispersion at all levels of values, principles, and ethics related to this discipline. To do this, a structure and specific organization were developed.

CULTURE JUDO NATIONAL COUNCIL

The council is responsible for the implementation of this dispersion in all federal structures. The National Council is directly connected to the office of the President and operates under the responsibility of one of the vice-presidents, being himself a high grade judoka, elected to that position. Each region of France has a "Judo Culture Regional Council" headed by a vice-president elected regionally. He works in conjunction with a senior officer appointed by the regional steering committee. In multi-county leagues, he is surrounded by county officials, appointed by the Committees of each department. Together they are responsible for the implementation on the field of national guidelines and proposals. They can also perform specific actions within the scope of these guidelines.

The "National Council for Judo Culture" includes a number of more or less "specialized" organizations:

National Council of highest rankings

Composed of highest-rankings from the 6th dan, its main mission is the involvement of all high grade judoka in the missions of the National Council, especially in the regions. It also has a role of suggestions and proposals.

National Black Belt Commission

Its main mission is to link with regional councils, by reminders, follow-ups, information and entertainment. It carries out, in collaboration with the "ethics and tradition sector", the Information Bulletin "Black Belts" that you have in your hands.

Ethics and Tradition Sector

Inherited from the National College of Black Belts, it is the oldest organization in this field. It is composed of black belts of all ranks from the fifth to the seventh dan, teachers or non-professionals. Its mission is to propose all kinds of actions within the scope of its name and to perform some (procedures, events, documents a.s.o.). It must also respond to requests of other sectors or commissions of the Federation for advice, collaborations or production of documents.



Documentation and Information Center

Better known by its acronym of C.D.I, it is responsible for collecting, classifying, linking all information in any form whatsoever about federal disciplines, and ensures that they can be accessed at any time. A Mammoth task if there ever was one!

SHIN GI TAI Trophy

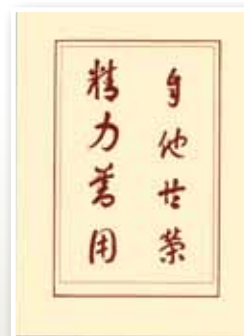
It replaces, at the international level, the prize for fair play which proved not to be very suitable for our discipline. It is awarded every year during Paris Ile-de-France Tournament.

« SEIRYOKU ZEN YO »

La meilleure utilisation de l'énergie - *The best use of energy*

« JITA YUWA KYOE »

Entraide et prospérité mutuelle - *Mutual help and concessions*



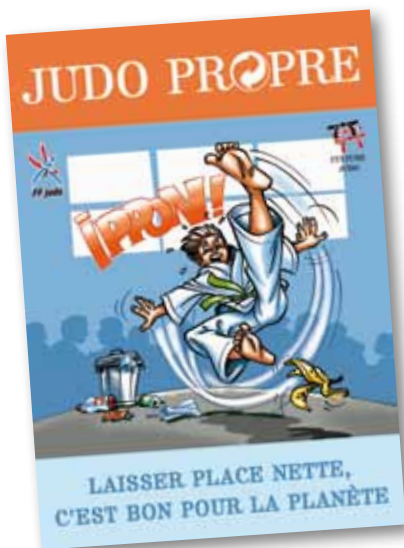
CULTURE JUDO QUELQUES REALISATIONS

CULTURE JUDO SOME REALIZATIONS



Cette bande dessinée raconte l'histoire du voyage « initiatique » d'un jeune judoka, parti au Japon à la recherche des racines du Judo.

This comic tells the story of the "initiation" journey of a young judoka, who staid in Japan looking for the roots of Judo.



Cette affiche est destinée à être placée dans les lieux de compétition pour soutenir et aider une campagne nationale pour la « Propreté des lieux ».

This poster is to be placed in competition venues to support and assist a national campaign for keeping venues clean.

Ce livre écrit par le « Secteur Éthique et Tradition » donne toutes les indications pour l'enseignement de ce qui constitue la « culture Judo ». Indispensable pour les jeunes professeurs et un rappel utile pour les anciens !!

This book written by the "Sector of Ethics and Traditions" gives all the indications for teaching "Judo Culture". It's essential for young teachers and a useful reminder for the elders!



Pin's - Insigne des Ceintures Noires.

Pins - Black Belts badge



CULTURE JUDO QUELQUES REALISATIONS

CULTURE JUDO SOME REALIZATIONS



Le « Trophée SHIN » est attribué à celui ou celle dont le comportement conforme en toutes circonstances à l'éthique et aux principes du Judo, peut servir d'exemple.

The "SHIN Trophy" is awarded to the person whose behavior complies in all circumstances with the ethics and principles of Judo, to those who can be an example.

Remise des Haut Grades lors de la « Cérémonie des Vœux nationale » à l'Institut du Judo. A droite Henri Courtine reçoit son 10^{ème} dan.

Awarding of High Grades during the "National Ceremony Wishes" at the Institute of Judo. On the right Henri Courtine is receiving his 10th dan.



Exposition de documents exceptionnels organisée par le C.D.I.

Exhibition of exceptional documents held by the C.D.I.



CHAMPIONNATS DU MONDE DE JUDO À PARIS

WORLD JUDO CHAMPIONSHIPS IN PARIS

1961



Super star Geesink
Great Geesink star

**43 nations
à Coubertin**
*43 nations in
Coubertin stadium*



1979

1982



**Le triomphe des
françaises**
*The french girls'
triumph*

**Bercy, plus
de 100 pays**
*Bercy, more than
100 countries*



1997

Pour nous écrire :
To write us:

cn@ffjudo.com